

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRĂȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE ȚI.

ANULŪ L.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorile nefrancoate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrămit.

Nr. 178.

Vineri, 14 (26) August.

1887.

BrășovŪ, 13 August 1887.

Linia telegrafică fiindu întreruptă n'amă primită erî nici o depeșă, ca să șcimă ce se mai petrece în Bulgaria, asupra căreia suntă așintite tôte privirile.

Nu se pôte nega, că fasa în care a întrat acuma cestiunea bulgară prin suirea pe tronŪ a prințului de Coburg inspiră cabinetelor mai multe îngrijiri ca până acum.

De altă parte cele ce se petrecŪ în Bulgaria, enunțările principelui și ale căpeteniilor bulgare, precum și atitudinea puterilor față cu faptele ce se sêvêrșescŪ oferŪ unŪ deosebitŪ interesŪ.

Fie-care se întrêbă cu o drêptă curiositate, cum o să se termine acêstă nouă crisă, la ce sfêrșitŪ o să ajungă Bulgarii și ce rezultatŪ o să aibă atitudinea plină de temere și de reserve a marelorŪ puteri.

Se vorbea de aceea, că Anglia, Austria și Italia arŪ fi gata a recunôsce pe principele. Dêr sosirea lui în Têrnova și mai alesŪ intrarea lui în Sofia ne-au doveditŪ că, și decă numitele puteri arŪ avê dorința acêsta, ele suntŪ încă de parte de a o putê împlini.

Reprezentanții acestorŪ puteri au absentatŪ dela primirea principelui, tocmai așa ca și reprezentanții Rusiei, Germaniei și Franciei. Ba mai multŪ, organele oficiose ale guvernelorŪ acestorŪ state au întors'o acum pe altă córdă, dândŪ principelui de Coburg statulŪ să pârăsescă Bulgaria, după ce și-a făcutŪ plăcerea d'a se preumbla în triumfŪ prin orașele principale ale Bulgariei.

I se impută prințului Ferdinand mai cu sêmă, că s'a depărtatŪ dela bazele tractatului din BerlinŪ și că, urmândŪ unorŪ sfaturi fatale ce pare că i s'au datŪ de cătră nisce ômeni cari voescŪ să facă imposibilă domnirea lui, a provocatŪ directŪ mânia tuturorŪ puterilorŪ. De aceste puteri chiar unŪ Battenberg a avutŪ respectŪ. Cum se voiascŪ dêr unŪ Coburg a le nesocoti?

Este clarŪ că de unŪ lucru se temŪ cabinetele, că adecă purtarea de față a prințului de Coburg va face de lipsă ca Europa să intervină în Bulgaria și că astfelŪ s'ar pregăti calea ocupațiunei rusesci pe care tôte arŪ voi s'o împedece.

Rusia a și pusŪ cestiunea așa, încâtŪ ea numai printr'o intervențiune se pôte rezolva. Și-reșii cum suntŪ însê diplomații din Petersburg, ei s'au adresatŪ mai întêiu la SultanulŪ, cerândŪ intervențiunea lui în numele tractatului din BerlinŪ.

În zilele acestea se lățise în Bulgaria faima că Pôrta va trimite la Sofia unŪ comisarŪ extraordinarŪ în persona lui Artin-Efendi și că acestŪ comisarŪ turcescŪ va fi acompaniatŪ de unŪ comisarŪ rusescŪ. Se înțelege că acêstă veste a trebuitŪ să producă mare turburare între Bulgari. Într'aceea însê Pôrta temporisêză ca tot-dêuna și nu se pôte hotărî să facă pesulŪ ce-lŪ cere guvernulŪ rusescŪ.

Se constată adecă, că Rusia în adevêrŪ a somatŪ pe Pôrta să trimetă imediatŪ unŪ comisarŪ la Sofia. Cererea Rusiei este susținută și de Francia și se asigură, că Germania gelôsă de acêsta s'a apropiatŪ și ea de vederile Rusiei și stăruesce prin urmare în aceeași direcțiune ca să se facă ordine în Bulgaria.

InteresantŪ este, că în legătură cu probabilitatea unei intervențiuni a puterilorŪ s'a lățitŪ în România faima, că concentrările cele mari pentru manevrele din anulŪ acesta ale armatei române s'ar face mai multŪ în vederea unei eventuale ocupări a Bulgariei de cătră trupele române la mandatulŪ puterilorŪ. PlanulŪ acesta ar fi desulŪ de aventurosŪ, pe lângă aceea că e lipsitŪ de orice temeiŪ încâtŪ privesce relațiile de până acum ale României cu Bulgaria; cu tôte acestea jaima ce se lățesce despre o eventuală ocupare

de cătră trupele române pare a prevesti în adevêrŪ o apropiată intervențiune din partea puterilorŪ.

Pentru momentŪ totulŪ atêrnă dela hotărârile Sultanului. Rusia cere intervențiunea lui și se anunță, că ea ar fi cerutŪ chiar ca să se facă o ocupațiune mixtă, așa ca Rușii să ocupe Bulgaria propriu zisă, êr Turcii Rumelia orientală,

Nu este cu neputință, ca vr'una dintre puteri, vrêndŪ să împedece o ocupațiune rusă, să se fi gânditŪ la espedientulŪ de a se trimite trupe române în Bulgaria.

Intr'aceea este multŪ comentată vorbirea ce a ținutŪ metropolitulŪ Clemente principelui în Sofia. A esprimatŪ adecă metropolitulŪ Clemente speranța, că prințulŪ va conduce poporulŪ bulgarŪ pe cărarea recunôscinței față cu Rusia, căreia are sê-i mulțâmescă liberarea și esistența sa, și că în cazul acesta pôte fi sigurŪ că poporulŪ se va grupa împrejurulŪ lui și va fi rașimulŪ tronului lui.

Acêstă vorbire sê fi produsŪ nemulțămire între oficerii armatei și într'adevêrŪ ea cuprinde o gravă amenințare la casŪ când principele ar călca pe urmele antecesurului sêu.

Situațiunea prințului de Coburg se presentă dêr pentru momentŪ astfelŪ: ca să se scape teafêrŪ, sêu va trebui să se întorcă în curêndŪ de unde a venitŪ, sêu vrêndŪ a rêmânê, va trebui să se facă instrumentulŪ Rusiei.

Prințul-de Coburg în Bulgaria.

La felicitările primarului din Sofia, prințul Ferdinand a rêsponsŪ prin aceste cuvinte:

„AdêncŪ atinsŪ de primirea d-vostre entusiastă, sunt fericitŪ că mă găsescŪ în mijloculŪ d-v. RêspundêndŪ la apelulŪ stăruiorŪ alŪ poporului, am socotitŪ de datorია mea a veni în acêstă țêră, a lua frênele guvernului, și a pune capêtu crizei de care Bulgaria suferê de unŪ anŪ. Primirea ce întimpinŪ pretutindenŪ probêză câtŪ de multŪ aveam dreplate să iau o atare hotărîre. SperŪ că cu spiritulŪ de împăciuire, cu respectulŪ legilorŪ, cu îndeplinirea obligațiunilorŪ internaționale, mai cu sêmă cu binevoitorulŪ concursŪ alŪ Sublimei Porți și cu sincera observațiune a datorilorŪ nôtres cătră Curtea Suzerană, vomŪ isbuti a sfârși crisa, a face să reintre Bulgaria în calea normală și a inaugura o eră de pace, de ordine și de prosperitate. Trăiască Bulgaria!”

Sêra, prințulŪ fiindŪ sondatŪ asupra însemnării cuvintelorŪ „îndeplinirea obligațiunilorŪ internaționale”, a rêsponsŪ: „Acêsta însemnêză: terminarea drumurilorŪ de ferŪ, aranjamentulŪ cestiunei datoriei și a tributului Sublimei Porți, a cestiunei liniei Rusciuk-Varna, etc.

PrințulŪ a primitŪ diminêța pe ofiterii garnisonei din Sofia. Într'unŪ discursŪ rostitŪ pe franțuzesce, prințulŪ a vorbitŪ de disciplină și de unire. ElŪ a zisŪ că înțelegerea deplină între dênsulŪ și armatŪ va fi siguranța și viitorulŪ țêrei.

La Te-Deum, cântatŪ la Catedrală, ce era împodibitŪ într'unŪ chipŪ mărêd, asista unŪ numerosŪ clerŪ. PrințulŪ, inconjuratŪ de statulŪ sêu majorŪ, ocupa tronulŪ. După Te-Deum, mitropolitulŪ Clement a rostitŪ discursulŪ următorŪ:

„PoporulŪ bulgarŪ primesce cu entusiasmŪ pe prințulŪ, ale cărui calități le cunôsce și pentru tronulŪ căruia elŪ va fi tot-dêuna gata să-și verse sângele. PrințulŪ cunôsce, fără îndoială calitățile poporului, pentru că a acceptatŪ să ia în mână destinele sale. între alte virtuți poporulŪ are recunôscința; de aceea elŪ e recunôscoțorŪ Rusiei, căreia elŪ da-oresce libertatea și existența sa.”

MitropolitulŪ în-heiă esprimandŪ-și speranța, că prințulŪ va sci să conducă poporulŪ pe acêstă cale a recunôscinței. În acestŪ casŪ, prințulŪ pôte fi sigurŪ că poporulŪ sêu se va grupa în jurulŪ tronului și-lŪ va susține cu tăria.

.*

O foiă vienesă publică testulŪ ordinului cătră armatŪ, datŪ de prințulŪ Ferdinand:

„După depunerea jurământului înaintea Sobraniei; în vechea reședință bulgară, declarămŪ bravei nôtres armate bulgare, că amŪ luatŪ în mână administrarea țêrii conformŪ § 11 din constituțiă, precum și comanda supremă peste oștire.

„SuntemŪ profundŪ convinși, că brava și glorioasă oștire bulgară va fi însuflețită numai de o idee: Stricta îndeplinire a jurământului, ce l'a depusŪ astăzi pentru credința și devotamentulŪ cătră noi și patria nôtres Bulgaria, că nici unŪ felŪ de influențe esterne sêu interne politice nu vorŪ fi în stare să sdruncine acestŪ devotamentŪ și că cu ajutorulŪ lui Dumneșeu se va justifica speranța nôtres ce o punemŪ în armatŪ, noi și poporulŪ nostru.

Dumneșeu celŪ atotputernicŪ să o protêgă, ca să devie mare și tare pentru apêrarea, libertatea și independența Bulgariei și spre onôrea armelorŪ ei. CorpulŪ sêu s'ar păstratŪ curatŪ și s'êi s'ar menită victoria și gloria asupra dușmanilorŪ patriei.”

Ferdinand.

După cum i se telegrafiază din Sofia foiței „Kölnische Zeitung”, acestŪ ordinŪ de țî a făcutŪ senzațiune, fiindŪ că elŪ arată că principele Ferdinand este hotărîtŪ să nu facă nici o concesione RușilorŪ în ceea ce privesce armata.

Aci putemŪ adauge, că principele Ferdinand a garantatŪ cu averea sa o comandă de 200,000 puscŪ cu repetițiă, făcută de guvernulŪ bulgarŪ, la o fabrică de arme din Austria.

.*

PrințulŪ Ferdinand de Coburg a primitŪ, se zice, dela mama sa, princessa Clementina de Coburg, o telegramă, în care ea provocă pe principele să pârăsescă câtŪ mai curêndŪ Bulgaria, unde abia va mai putê trăi multŪ timpŪ în liniște.

În legătură cu acêsta stau și scirile sosite din Têrnova, că principele Ferdinand alŪ Bulgariei a primitŪ deja mai multe scrisori amenințătore, în care i se dă amicalulŪ statŪ să pârăsescă Bulgaria, decă îi e scumpă vieța. Aceste amenințări se zice că suntŪ de proveniență rusescă.

SgomotulŪ despre ocuparea Bulgariei.

Diarele înregistrêză sgomotulŪ despre o eventuală ocupare a Bulgariei de cătră trupe rusesci, ori de cătră trupele unei puteri ce ar primi mandatŪ europeanŪ.

În acêstă privință se mai telegrafiază din Moscva țiarului „L'Indêpendance belge”, cu data dela 19 AugustŪ următorele:

D. de Nelidoff, ambasadorulŪ rusŪ la Constantnopol, a sositŪ ațî la BerlinŪ, însârșinatŪ cu negocierile privitore la ultima fasă a cestiunei bulgare.

Se afirmă din sorginte autorizată că d. de Bismarck a reînositŪ asigurarea că ar vedê ațî cu mulțămire ocuparea Bulgariei de cătră Ruși, decă se va stipula prealabilŪ cifra trupelorŪ și caracterulŪ ocupării.

Este mai multŪ decătŪ probabilŪ, că acêstă combinațiune nu va atrage după sine nici unŪ angajeamentŪ.

SCIRILE ȚILEI.

Din tôte părțile Ardealului sosescŪ sciri despre orcanulŪ dela 6 (18) AugustŪ. Pretutindenea furtuna a fostŪ violentă și a pricinuitŪ pagube enorme. În valea Someșului trebuie că furtuna a fostŪ nemai pomenită. Din Gelău se raportêză că furtuna a aruncatŪ sute de peșci din SomeșŪ pe uscatŪ, și populațiunea i-a adunatŪ cu grămada.

—x—

PrințulŪ de Bismarck își va serba la 11 (23) Septemvre viitorŪ jubileulŪ de 25 ani de când este ministru președinte alŪ Prusiei.

—x—

Recolta în Bucovina și mai alesŪ în părțile despre amêdă-țî va fi anulŪ acesta foarte slabă, căci mai multe sêptemâni după plătă a fostŪ o secetă și o arșiță

aşa de mare, că mai toate pânelor au închierit şi s'au uscat. Păpuşoii pe unele locuri n'a legat mai defelii, ci a rămas sterp, era pe altele nici n'a crescut. Dăr nici fructe nu vor fi multe şi mai ales persece, căci pétra de astă-primăveră şi omiđile au stricat foarte mult pomilor. Şi legume, din cauza secetei, încă vor fi puţine, scrie »Revista Politică».

—x—

Ministeriul unguresc de interne primind informaţiuni, că unii mijlocitori de servitóre falsifică condicutele acestora, corigendú nota condicutei după bunul lor plăcu, spre a induce publicul în eróre, a invitat printr'o ordinaţiune-circulară municipiile, ca să aviseze autorităţile competente d'a cerceta asemenea abuzuri, de cumva condicutele ajungú la ele pe cale oficială şi eventualele falsificări se le arate respectivei judecătórii de cercú, pentru ca să se pótá porni procedura penală contra falsificatorilor.

—x—

Suprarbitrárile în Aradú, Dobrişinú, Oradea-mare, Biserica-albá, Seghedinú şi Timişóra s'au amânátú dela 17 Septemvre pe ziua de 26 Septemvre.

—x—

Cetimú în »Fóia Diecesană» din Caransebeşú dela 9 (21) Augustú a. c.: »Conformú ordinaţiunei consistoriale publicate în această foia, conferenţele pregătitoare cu comisarii conferenţelor învăţătóresci s'au ţinutú Luní, Martí şi Merceura trecutá. Conducétóriul acestor conferinţe a fostú d. profesorú de pedagogiá Plátriciu Drágáline, pe carele on. publicú îl cunósce din interesantele tractate istorice publicate în fóia nóstrá. Materia conferinţelor din anulú acesta este »Planulú de învăţáméntú şi eserciţii practice din istoria universalá». Tractarea istoriei în şcolá poporalá este unulú dintre cele mai grele obiecte. D. Drágáline însă cu mare dexteritate şi cu precise cunósce de lucru propuse metodulú, care înlesnesce şi face intuitiv pe câtú se póté şi acestú studiu abstractú; dér şi comisarii s'au arátatú de profesorulú lorú, dovedindú prin prelegerile de probá, că nu numai c'au pátunsú metodulú istoriei, dér şi l'au şi însuşitú pe deplinú, încátú putemú dice, că pregătirea a succesú câtú se póté mai bine. Mai departe notificámú, că comisarii: Martinú Ţapu şi Stefanú Albu suntú impedecáţi a conduce conferinţele în ppbiteratele încredinţate lorú, şi astfel conferinţele învăţátórilor din ppbiteratulú Vêrşetului le conduce d'ú asesorú consistorialú Ioanú Ionaşú, érá în ppbiteratulú Fágétului d. George Mageţiu învăţátó în Sacoşu ú ungurescú.

—x—

În săptămána trecutá s'au vëndatú în Merceura la plictaţiá de ce boi confiscáţi sub cuvântú că au fostú aduşi ca contrabandá din Romániá.

—x—

În conventulú anualú alú bisericeii ev. conf. augsb. din districtulú Tiszei, ţinutú în zilele trecute, în locú se se tracteze chestiuni de interesú bisericescú, s'a ţinutú judecatá asupra duorú pretinse afaceri panslaviste. Anume, episcopulú Czekus avise senioratulú, ca să cêrá unú reversú dela învăţátóru Ludw. Klementisz din Tiszolcz, care fusese invinutú de nisuinţe panslaviste. Dêr deórece mai târziu reversulú fu anulatú de presbiteriu, episcopulú cerú, ca în contra presbiteriului să se pornescá cercetare disciplinará, cerere pe care senioratulú n'a satisfácut'o până acum. Inspectorulú senioratului Szentivanyi numi procederea presbiteriului scandalósá, érá pe seniorulú Czener urđitor intelectualú alú acestei afaceri. La propunerea lui Pechy se exprimá desaprobaréa contra presbiteriului din Tiszolcz

A doua afacere e, că acelaşi presbiteriu n'a ascultatú de provocarea episcopului Czekus, ca în contra învăţátóru Szalva din Klenocz să se pornescá cercetare disciplinará, fiindú că a editatú unú cãlindárú — veđi Dómne — panslavistú, duşmanú Ungurilorú. S'a hotáritú, după multá vorbá, ca presbiteriulú să pornescá contra lui Szalva cercetare disciplinará într'unú timpú anumitú şi să lú suspendeze imediatú din postú. — Se scie că »panslavismulú» acestora constá în faptulú, că ei luptá contra maghiarisării şcoléi şi bisericeii lorú.

—x—

Cetimú în »Kolozsvár»: »O veche datorinţá a facultáţii de mediciná din Cluşiu s'a implinitú, deórece ministrulú justiţiei a ordonatú, ca cadavrele arestanţilor din penitenciarulú dela Gherla, pe care nu le cere nimenea, să se predea institutului anatomicú din Cluşiu. Se calculézá pe anulú 20—25 cadavre». — Ce dorinţá!

—x—

În Pesta a muritú deunăđile Dr. Bukovinszky, după ce a testatú, din averea sa de 100,000 fl., suma de 60.000 fl. pentru diferite scopuri unguresci, anume între altele 4000 fl. pentru asociaţiunea industrialá ungurescá din Ardélú, 4000 fl. pentru biserica rom. cat. a Ceangáilor imigraţi, pentru preotulú şi învăţátóru lorú, 4000 fl. pentru creşterea unui şcolárú sêracú ceangáu, 4000 fl. pentru biserica ref. a Ceangáilorú din Bucovina şi 2000 fl. pentru întreţinerea şcolélorú ref. ale Ceangáilorú de aci şi din Bucovina.

Dispoziţiuni contra confesiunilorú.

Suntú admirabile dispoziţiunile, cari de cari mai noué, ce le iau ministrii unguresci contra a totú ce e confesionalú. Până acum e anulú, învăţátórii, respective profesorii dela şcoléle confesionale, mai aveau celú puţinú atâtá consideraţiá din partea organelorú statului, că, pe lângá o cerere provêđutá cu timbru de 50 cr., puteau dobândi dela direcţiunea centralá a căilorú ferate unguresci unú libelú de călétóriá pe căile ferate unguresci cu unú preţú scãđutú de 50%. Ei erau mulţámii şi cu acestú favorú, măcarú că fără nici unú dreptú şi fără nici o consideraţiá logicá se făcea o deosebire între învăţátórii confesionali şi între cei de statú, cărora li-se concedea libelú de călétóriá redusú cu 66%, va se díca cu 16% mai josú ca la cei confesionali.

Vrêndú póté, ca să înblândescá această furiá a ministrului de comunicaţiune, care în companiá cu colegii sêi lovesce în confesiuni, deosebite corporaţiuni de ale profesorilorú unguresci romano-catolici au aflatú de cuvînţá, ca cu ocaziunea alegerilorú dietale din periodulú trecutú să voteze cu guvernulú. Nu şi au ajunsú însă scopulú nici pe acesta cale de linguşire, căci pe când profesorilorú dela şcoléle de statú li-se acórdá acum, ca şi mai înainte, libele de călétóriá pe căile ferate unguresci cu preţulú scãđutú cu 66%, pe atunci profesorilorú dela şcoléle confesionale li-s'a denegatú cu totulú ori-ce reducere de preţú. Dispoziţiunea acêsta a ministrului de comunicaţiune este cu atâtú mai nedreptá, cu câtú profesorii şcolélorú de statú prin nimicú nu suntú superiori profesorilorú dela şcoléle confesionale. Diferenţa zace numai în aceea, că pe cândú celorú dintâiu li-se acórdá — pe basa monopolisárei patriotismului — favoruri ne-numérate şi un salariú mai grasú póté de cum arú merita, pe atunci profesorilorú şi şcolélorú lorú confesionale nu li-se dá din partea statului — dér negreşitú din baní românesci — absolutú nici unú ajutorú, ba li

se denegá chiar şi cele mai mici favoruri, cuvenite institutiunilorú culturale din patriá.

Acêstá nouá dispoziţiune, pe care numai în ajunul vacanţelorú de éstú timpú au luat'o la cunóscaţá profesorii şcolélorú confesionale, le póté servi ca o nouá dovêdá, mai alesú profesorilorú romano-catolici, că prin linguşirí şi prin votare la alegeri pentru candidaţiuni guvernului, nici-odată nu se póté elupta dreptulú unei confesiuni.

Din fostulú comitatú Dobêca, în Augustú 1887.

La adresa on. comitetú centralú alú »Asociaţiunei transilvane pentru cultura şi literatura poporului românú».

În legáturá cu interpelaţiunea comembrului Ioanú Popú Reteganulú, făcutá în adunarea generalá a Asociaţiunei nóstre de anulú trecutú, ţinutá în Alba Iulia, relativú la starea fondului şcoléi centrale române alú fostului comitatú Dobêca, din Gherla, în ajunulú ţinerii adunării generale din éstú anulú — din nou ne permitemú a atrage atenţiunea Onoratului comitetú şi a Adunării generale asupra conţinutului urmátórelorú dispoziţiuni din »Invoirea fundamentalá» de dto 8 Maiu 1862 a comunelorú române din numitulú comitatú Dobêca:

a) p. 24. »Fiind-cá convenţiunea nóstrá se unesce deplinú cu scopulú mărêţú alú Asociaţiunei pentru literatura şi cultura poporului românú în Transilvania cu reşedinţa în Sibiu:

»Aşa noi punemú totú institutulú acesta, atâtú în privinţa fondului şi a averei, câtú şi în privinţa planului de învăţáméntú sub nemijlocita priveghere a numitei asociaţiuni».

b) p. 25. »Priveghiarea acêsta va consta însă întrú a griji, ca averile să se administreze după convenţiunea acêsta, şi învăţátorele să se propuná după planulú institutului. . . érá când în astá privinţá ar simţi scãdere, să facá arátare la adunările reprezentanţilorú anuale, ori ocazionale, şi să cêrá vindecarea réului».

c) p. 23. »Asociaţiunea pentru literatura şi cultura poporului românú în Transilvania» va puté întreprinde dreptulú acesta de priveghiere, trimiţendú din membrii sêi comisarii, cari să cerceteze şcolá cursulú învăţátórelorú, protocolulú şi tóte raţiunile senatului, şi va puté c'unú cuvântú toţi paşii buní de densa aflaţi a-i face, numai ca institutulú sêu şcolá acêsta să »înflorêscá» şi să fiá asecuratá.

Tóte dispoziţiunile şi actele relativú la şcolá acêsta, precum şi menţionata »Invoire fundamentalá» aprobatá de reg. guvernú transilvanú cu data Cluşiu 13 Iuniu 1862 Nr. 12717/1862 se aflá publicate per extensum în Nrii. 27 şi 28 din »Fóia pentru minte, inimá şi literaturá» din anulú 1862, din cari acte etc. unú esemplarú trebuie să se afle — în înţelesulú p. 31 din desú pomenita »Invoire fundamentalá» — şi în archivulú »Asociaţiunei pentru literatura şi cultura poporului românú în Transilvania» din Sibiu.

Mai mulţá membrii ordinari ai »Asociaţiunei din fostulú comitatú alú Dobêcei».

Agricultura în Germania.

O excursiune agricolá făcutá la Rosaliu 1884 în provincia Sacsonia

Ocnele şi industria dela Stassfurt.

(Urmare.)

Spre scopulú arátatú elú şi-a construitú o cale feratá transportabilá din laborator până în grãdiná, numai de vre-o 130 stãnjini lungime, cu 4 vagóne mici, şi în fiecare vagonú a pusú câte 8 óle, construite anume în formá

FOILETONU.

(36)

Misterele Venetiei.

de Edouard Didier, traducere de Ioanú S. Spartali.

XIII.

Fantele.

»Aţi auditú toţi vorbindu-se de Carmagnol. Carmagnol ésta era unú generalú cu foarte mare nume la începutulú vécului éstuiá. Eu, care vé povestescú, am slujitú sub densusulú. Carmagnol, după ce a comandatú trupele ducelui de Milan, se desgustase de patronulú sêu şi venise după servicii în Venetia, unde i se dete unú comandamentú mare, comandamentulú unei armate însărcinatá să lupte împotriva necredincioşilorú, cari puseserá mâna pe Candia. Eu făceam parte din armata »aceea. Mai mulţi ani pe rândú am véđutú pe Carmagnol la lucru, şi, v'o spunú înc'odată, elú era unú generalú vestitú, care nu sta în furgonú, când era vorba să ducá trupele la asaltú. Se punea în frunte şi nu îngrija de sine, după cum nu îngrija nici de alţii. De aceea şi fiecare soldatú îl adora. Însé în ochii Senatului generalulú Carmagnol avea unú cusurú, elú avea mare stimá pentru ori-cine simţea că i bate o sabiá pe cõpsa stãngá. Cãtú despre ómenii ceia cu rochii de »catifea cáptuşite cu eacom, cari şedú pe scaune în Sfatulú delú Mare, Carmagnol alú meu nu se turbura de ei, delú cum nu se turburá soldatulú de ploşca pe care »a goli'to. Judecáţi chiar voi, n'avea elú dreptate? Ce omú sdravêndú era Carmagnol!»

Aci bêtránulú se intrerupsé şi şterse o lacrimá pe care o vérsá spre amintirea fostului lui generalú, pe urmá urmá ast-felú:

»Cu totulú alifelú era când Senatulú îi trimitea ordine. Pricepeţi că Carmagnol alú meu le punea sub »şéua calului sêu şi pe departe asigura pe Serenísima Republicá că o va asculta, érá pe de altá parte făcea »cum îl táia pe densusulú capulú şi avea dreptate. Nu'j vine să turbez, vé întrebú eu, când scii, că eşti unú »generalú vítêzú, care ai ideia ta, care ţi-ai studiatú »rimulú, care scii ce poţi trage dela trupele pe cari le-ai »dresatú, când te pomenesí că primesci unú ordinú de »bãtae, ori ceva cam la felú, dela nisce domni mari. »cari n'au véđutú altú câmpú de bãtae decâtú piaţa Sf. »Marcu, şi care nu scii se comande o armatá, după cum »nu scii eu se slujescú o liturghie.

»Senatulú însă se încápãtina sêi dea porunci şi »Carmagnol se încápãtina să nu le asculte.

»În lagêrú se şi răspândise vestea despre neînţelegerea dintre Senatú şi prea iubitulú nostru generalú »şi noi, soldaţii, îi luamú partea lui Carmagnol şi »ceamú între noi:

— Ascultá-ne, Carmagnol! Dá-ne ordinulú să dãmú »unú iurêşú (asaltú) prin rochiile negre şi să ne veđi »că nu ne codimú.

»Carmagnol scia tóte amênunţele acestea. Ne zimbea »când trãcea prin lagêrú şi în faţa stãpãnirii se ţinea »bine, ráđimãndu-se pe opinia şi le trebuinţá chiar pe »armele soldaţilorú lui.

»Senatuluiú însă nu-i plăcea încápãtinarea asta a

lui Carmagnol d'a face după capulú lui. Sfatulú celú »mare în sfîrşitú plictisindu se d'a vedea că Carmagnol »refusá cu încápãtina ca sê-i dea ascultare, hotárasce »sê-i trimetá unú emisarú cu scrisori de rechemare. »Senatulú luá comanda din mâna lui Carmagnol. Înţelege-ţi »feţii mei, că asta nu-i putea plăcé lui. S'a infuriatú »grozavú şi a pusú soldaţi să plimbe pe trimisulú Sena- »tului călare pe unú mágáru şi cu nisce vorbe de ocará »serise p'o tab'iá şi atêrnate de gãtú. Bietulú emisarú »fu pe urmá trimisú înapoi în Venetia ca să spue Sena- »tului că Carmagnol ara să rămâe totú în fruntea tru- »pelorú. Sê ne fi véđutú pe noi ce mulţámii eramú!

»Nu se mai gândea nimeni la întâmplarea asta, »când, într'o đí, pe când trupele erau aşedate în mijlo- »culú lagêrului pentru o inspectiá a generalului, unú »omú necunoscutú de noi toţi, deşi era îmbrãcatú ca »unú ofiterú cu rangú înaltú, trecú călare pe dinainté »frontului steagului şi se oprí cam în mijlocú, cu faţa »la trupe de cari era despãrtitú numai de vr'o deuce paşi. »Atunci scóse din buzunarú o bonetá roşia împodobitá »cu unú sechiú de aurú şi şí-o puse pe capú.

»Nicolodatu n'atí simţitú ceva ca aceea ce amú sim- »ţitú noi. Toţi amú încremenitú.

— Fantele! strigarú soldaţii.

»Ori-care din voi, dragii mei, scie ce va să dícă »Fantele Culmea puterei, representaţiá viuá a Sena- »tului, a Sfatului de deuce, a Sfatului de trei, Închisiá »personificatá într'unú omú, Messer Grande. Nimeni »dintre noi nu avusese în viétá prilejulú să véđá pe »Fantele, fiindú că elú nu s'aratá decâtú rarú şi tot- »deuna în crise grave. Aşa că deşi ne cuprinsese o

cilindrică, și de unu metru de adânci, în totalu avea 4 vagonu cu 32 ôle. În grădină, la unu locu mai adăpos fiu de curenți și de vânturi, a clăditu unu chioscu, o căsuță de stică, ai cărei pârți, acoperișu etc. erau cu totulu totu de sticlă, așa ca sórele se pótă străbate la plante în orî și ce timpu alu ăilei, déră vântulu și plóia se nu le pótă ajunge de locu. Pentru ca ele se aibă aeru curatú, întocmai ca și cele din libertate, deschidea o ferăstră din partea, unde aerulu era în liniște, séu când timpulu era trumosu le împingea cu vagonu la aerulu liberu, dér la cea mai mică adiere a vântulu le aducea éráși înapoi în chioscu. Cu tóte aceste precauțiuni, se înțelege, că aducerea de materii hrănitóre din altă parte, era cu neputință. Ca dela începutu se nu fiă în pământu nici o substanță organică, nici o materie hrănitóre, lua nisipú sburătoru din o movilă sterilă de nisipú și anume dela o adâncime de 1 $\frac{1}{2}$, metru, unde de sigurú, că nici vântulu, nici plóia nu au putú aduce séu depune materii hrănitóre.

Totuși nici această precauțiune nu era de ajunsú, ci pentru ca se stîrpscă orî și ce urmă de substanță organică, ce s'ar fi pututu afla cumva în movila de nisipú, a pusú nisipulu într'o tîgaie și l'a arsú câte o jumătate de oră la 100° Celsius. Nisipulu astfelu curățitu și lipsitu de orî și ce substanță organică, l'a băgatú în ôlele acelea afunde, și a séménatú în fiăcare ôlă câte 8 bóbe de orzú. Fiăcare ôlă o uda ăilnicu cu câteva centimetri cu nicl de apă destilatá, din care éráși era înlăturatá orî-ce materie hrănitóre, astfelu, încátu pământulu se fiă tot-deuna așa de umedú, precum îl iubescú plantele, și precum e și în natură.

În privința nutrimentelorú a pusú în fiăcare vasú în formă de sáruri tóte elementele necesari și în măsura cuvenită, afară de unulu singuru, adică a pusú apă, azot, varú, ferú, kali, magnesiá, sulfurú etc. afară de acidulu de fosforú, care din vasulu Nr. 1 lipsia cu desévrșire. În vasulu Nr. 2, erau tóte ca în celú dinainte, numai câtú i s'a pusú și acidu de fosforu, însă în o cantitate neinsemnatá mică. În vasele No. 3, 4, 5, 6, 7, 8—12 a pusú totú aceleași materii, ca și înainte, acidulu de fosforú însă treptatú totú în măsura mai mare. Deja vasulu No. 6 avea fosforulu în dosa cuvenită, ér de acolo înainte, elú întrecea din ce în ce mai multú.

Și care a fostú rezultatulu acestorú încercări? Fierele de holdă din vasulu Nr. 1, deóre-ce în curéndu au consumatú fosforulu ce se afla în grăunțe, și altulu ne mai căpétândú, deși răsáriserá și inverđiserá forțe bine, au începutú se devinú din ce în ce mai palide, și în fine s'au uscatú cu totulú. Vasulu Nr. 2 arátá nisce fire ceva mai mari, dér și ele forțe palide și șubrede, dela unu timpú incoce au încetatú cu creșterea și dezvoltarea și duceau numai o viéță pipernicită.

Fierele din vasulu nr. 3 erau și mai mari, mai puternice și nu așa palide, ear d'aci incolo cu câtú fosforú li se dăduse mai multú, cu atâtú și ele erau mai mari și mai vigurose. Fierele din vasulu Nr. 6 erau de tólă frumșețea, de o verdéță închisă. Dela Nr. 6 incolo, cu câtú fosforulu întrecea dosa cuvenită, în locú ca holda se fie și mai îmbelșugată, ea începea se dea înapoi, se deviná din ce în ce mai palidă, se rămáná mai mică, mai pipernicită, încátu plantele din vasulu Nr. 12 nu se deosebeau de cele din vasulu Nr. 1. La o altă seriá de ôle li-se dăduse acidulu fosforicu, dér li se retrásese treptatú azotulu, și éráși cu același rezultatú. În celelalte ôle făceau totú încercări de felulu acestora, însă cu alte plante, și cu sárurile în diferite grade de solabilitate.

De aci vedemú lámurítú, că și planta vrea și trebuie se-și aibă hrana ei anumítá și în măsura potrivítá, și orî câtú i s'ar da din alte materii, ele nu-i folosescú nimicú. Fără azot și fără fosforú, planta nu pótă vietui; primulú e indispensabilú la formarea foilorú și flórei, ér alú doilea, a séméței. Totú așa e destiunea cu kali și celelalte elemente. Decí nu e totú una, când ducl pe unu agru unu carú de gunoiu de vite, séu din mustú, care e compusú numai din paie și noroiu. Decá unui agru i s'a împușinatú tare varulu, câte-va caré de varú séu margá îi folosescú mai multú decâtú 4—5 gunoiuri strășnice, căci tóte celelalte gunoiuri nu-i folosescú nimicú, ci elú cautá numai varulu și tocmai de acesta nu e pré multú. Și éráși decá îi lipsește magnesia séu fosforulu, înzadarú îi grămădimú varú și azotú, căci nu-potú fi de folosú. Decí și pământulu ca și planta își are vindecarea sa, remediulu séu propriu și nu pótă fi tãmăduitú după calapodulu altora, celú multú scăderile și daunele potú fi evitate, ca se cultivám acelu pământú cu plante, cari nu recerú o dosă însemnatá din elementulu care lipsește. Apoi éráși, că nu tóte plantele recer elementele nutritive în aceeași cantitate, aceea ne-o arátá analizele chimice ale plantelorú agricole, precum și esperințele de tóte ăilele ale agricultorilorú practici, cari prin variațiunea plantelorú cu fóia îngustá: gráu, orzú, secară etc. cu altele cu fóia latá, cum e mazere, trifoiu, cartofi, sfeclé etc. au căpétatú în ambele róde mai mari decâtú decá le-arú fi cultivatú una singurá neîntreruptú pe același terenú.

(Va urma.)

Avísú! Inscierile la scóla elementară de fete a Reuniunii femeilorú române din Sibiu se potú face în ăilele de 28 Augustú — 1 Septemvre a. c. st. n. între ôrele 8—10 a. m. în localulu direcțiunei școlare (Strada Morii Nr. 8). Tacsă de înmatriculare este de 2 fl. v. a. Elevele, cari au cercetatú această scólă în anulú trecutú, nu solvescú tacsă de înmatriculare. Didactrulú este de 2 fl. v. a. pe lună, care este de a se solvi anticipative.

Părinții din provinciá își potú adăposti copilele în internatulú Asociațiunei transilvane pe lângă o tacsă lunară de 22 fl. v. a., în care se cuprinde și didactrulú.

Prelegerile se începú în 1 Septemvre a. c. st. n.

Sibiu, în 21 Augustú st. n. 1887.

Pentru comitetulu Reuniunii

Ioanú Bădilă
vicepreședinte.

Bologa
secretarú.

Mulțamítá publică și dare de sémá,

asupra ofertelorú primite de comitetulu pentru adunarea de ajutoare în favorulu incendiațilorú din comuna Galați.

(Urmare.)

4. Din Brașovú, prin d-lú Ioanú Socaciu, profesorú la gimnasiulu românú de acolo, 50 fl. și 50 cr. v. a. colectați dela d-nii: Ioanú Socaciu 1 fl., Lazarú Nastasi, profesorú 1 fl., Artemiu Feneșanú, profesorú 1 fl., Andreiu Barseanú, profesorú 1 fl., George Chelariu, profesorú 1 fl., Dionisie Făgărășanú, profesorú 1 fl., Nicolae Pilția, profesorú 50 cr., Iosifú Fericeanú, profesorú 1 fl., Iosifú Maximú, profesorú 1 fl., A. Vlaicu, profesorú 1 fl., Ioanú C. Panțu, profesorú 1 fl., N. N. profesorú 1 fl., Ioanú Dobreanú, profesorú 1 fl., d-na Zoe Popú, confetăriță 50 cr., I. Christescu, comersantú 1 fl., Gr. Birea, comersantú 1 fl., G. M. Zănescu, comersantú 1 fl., Petru Fara, amplotiatú 1 fl., Negrea, locotenentú c. r. 1 fl., Petra Petrescu 1 fl., N. Strevoiu, 1 fl., N. Bărbuceanu 50 cr., Nicolae T. Ciureu 1 fl., D. Stefanú 1 fl., George Bărsanú, invétătorú 1 fl., Budiu, profesorú 1 fl., George Moianú, invétătorú 1 fl., Ioanú Dariu, invétătorú 50 cr., Ioanú Aronú, invétătorú 50 cr., Nicolau Oancea, invétătorú 20 cr., Z. B. invétătorú 20

cr., N. N. invétătorú 1 fl., I. Saniuce, secretarulú eforiei scol. rom. 1 fl., N. Mocanú 1 fl., G. N. 60 cr., D. Eremias, nepoții, 2 fl. N. N. B. 1 fl., Laurentiu Maximilianú 1 fl., Ioanú Lengerú, avocatú 5 fl., Petru Nemeșiu, notarú reg. publ. 1 fl., Silvestru Moldovanú, profesorú 50 cr., Bartolomeiu Baiulescu, parochú 1 fl., Ioanú Dușoiu, comersantú 1 fl., Frații Stănescu 2 fl., Diamandi Manole 5 fl., Vasile Voina parochú 1 fl.

(Va urma.)

SCRÍ TELEGRAFICE.

(Serv. part. a Gaz. Trans.)

SOFIA, 24 Augustú. — Tonceff a luatú asuprași misiunea de a forma noulú cabinetú.

SOFIA, 24 Augustú. — Șgomotulu, că Artim-Efendi va sosi aci însoțitú de unu comisarú rusú, a făcutú rea impresiune.

SOFIA, 24 Augustú. — Representantulu germanú Thielmann a fostú avisatú se nu părăsescă Sofia înainte de terminarea crizei.

SOFIA, 24 Augustú. — La serviciulu divinú ăise arhiepiscopulu Clement, că poporulú bulgarú trebuie se fiă recunoscătorú Rusiei pentru liberarea și esistența sa. Elú sperá că prințulu va sci duce poporulú pe astá cale la cunoscința acésta, în care casú pótă fi sigurú, că poporulú se va aduna împrejurulu tronulu séu.

CONSTANTINOPOLU, 25 Augustú. — Într'o telegramă către prințulu de Coburg, Pórta desaproabă sosirea lui în Bulgaria înainte de a fi sancționatú Pórta alegerea sa și de a o fi aprobatú puterile.

CONSTANTINOPOLU, 24 Augustú. — Arátândú urmările îngrijitóre ce arú putea avea, Pórta a refusatú cu hotărîre cererea urgentă a Rusiei de a se trimite la Sofia imediatú Artim-Efendi.

BERLINU, 24 Augustú. — Impératulú a făcutú erí cea dintéiu preumblare cu trăsura.

DIVERSE.

Celú din urmă împératu bizantinú. — Constantinú XII, Paleologulu, s'a apératú cu 7000 ómeni, ce li măi rămásese, contra Sultanulu Mohamed II, care cu o armată de 300.000 ómeni și cu 400 corábú impresuraserá Constantinopolea. După ce împératulú apérase zidurile 58 ăile contra mulțimei dușmanilorú, aceștia în fine pârtrunserá în orașú la 29 Martie 1453. Dér și aci bravulu împératú eși cu sabia în mână înainte năvălitorilorú. Toți căpitani de pe lângă densusú cădurá. Elú singuru mai rămase, dér plinú de râní. „Óre nu se va găsi nici o sabiá — strigá elú — care se mé scape de acésta viéță miserabilă?“ În acelu momentú capu-i fú despicatú de o sabiá turcescă. Așa căđú tronulu bizantinú!

Unu crapú numismatú. — Joia trecutá nisce amatorí, suindu-se într'o luntre și dândú cu plasa aprópe de loculú unde se împreună riurile Meurte și Mozela, au prinsú, după o jumătate de oră de osteneți, unu crapú forțe mare: cântárinđu douăzeci și cincí livre. Despintecatú și curățitú, se găsi în elú, spre marea mirare a celorú cari îl pescuirá, trei piese de monete antice, unú liardú de Lorena de pe timpulu lui Leopoldú, o marcă de alamă cu inscripțiunea; Saladin, morile dela Saint-Nicolas, 1520, și o moneté mică de pe timpulu Temerariulu. Óre acestú crapú era elú vre-unu numismatú distrusú, séu ne aflámú în fața unui casú de viéță lungá animalá?!

Rectificare. Capitulu de mai înainte alú „Foiletonulu“, intitulatú „Felice scapá“, a fostú capitulu alú XII-lea, ér nu alú XI-lea, precum din eróre s'a tipáritú.

Editorú: Iacobú Mureșianu.

Redactorú responsabilú: Dr. Aurel Mureșianu.

„grózá respectuosá, totúși când vedeamú pe Fantele ni se párea că sufletulu Patriei trecea în inimile nóstre și ni le mișca.

„Cum adică? o mână de soldați se amenințe existența Republicei ăsteia mari, care era regina Adriaticei, care era o putere temutá, se amenințe Veneția, care sta cu piciórele pe lagune! Nu! așa ceva nu se putea

„Așa se gândeá orî și care dintre noi când s'arátá Fantele. Messer Grande ne și căștigase pentru cauza sa mai înainte d'a fi deschisú măcarú gura și fiăcare dintre noi repeta încetú numele acesta misteriosú:

— Fantele! Fantele!

— Da, Io sono! ăise Fantele cu o voce puternică, care întunecá deodată glasurile nóstre.

Pe urmă ăise:

— Senatulú ia comandamentulu din mâna lui Carmagnol și-lú dá în judecatá!

„Și întorcéndu-se către prietiniú cei mai buni ai lui Carmagnol, mai ăise:

— Arestați pe fostulu vostru comandantú!

„Și-lú arestará!

— Puneți-lú în lanțuri!

„Și ei lú legarú cu lanțuri.

„Așa s'a întâmplatú feții mei, și generalulu acela pe care-lú adoramú totú, fú dusú înapoi în Veneția ca unu criminalú, și nici unulu dintre noi nu cutezâ se protesteze, și când li tăiará capulu pe Piazzetta, fiăcare dintre noi, convinsú că Carmagnol era vinovatú de înaltá trădare, aplaudá mórtea lui.

„Iacá, copii mei, ce pótă Fantele!

Pe când decanulu armatei povestea tinerilorú séi camarađi istoria lui Carmagnol, podestatulú primea visita unui omú credinciosú alú lui, care-i spuse că unu felú de procurorú însoțitú de grafierulu séu, améndoi îmbrăcați cu rochii de lână neárá și pe capú cu barete (bonete) totú negre, debarcaserá la Isola Bella.

— Scii ce vré procurorulu ăsta? întrebá podestatulú.

— Da, stăpáne!... pretinde că este însărcinatú se-și comunice o hotărîre a Senatulu.

Podestatulú încremení d'ocamdatá, așa de cu neputință i se párea scirea asta, — se-i triméță unu procurorú lui, care aștepta o armată! — însă pe urmă se infuriá gróznicu.

— Ce se facú? Cum se-și arate disprețulu pentru hotărîrea Senatulu?

— Înse nebunia mândriei îlú împinse la hotărîrea acésta.

— Spune nebunulu meu St. Leger se vie aci, po runci densusú.

Cum intrá St. Leger în camerá, îi ăise:

— Te-ri pricepe tu se mé înlocuesei și se jocú cum se cade rolulu meu?

— Nu-i tocmai greu lucru. Fiá ăisú fără supărare însă, întru câtú privește nebunia tu m'ai întrece, vere! răspunse nebunulu cu sfruntare.

— Cum ai ăisú?

— Ca se jocú rolulu têu firesce nu am decâtú se m'arátú ceva mai nebunú decâtú de obiceiú.

— Te emancipezi, nebune!

— Fiesce, de vreme ce intru în rolulu meu de podestatulú răspunse St. Leger.

Pe buza lui Martinengo se iví umbra unui zîmbetú. Podestatulú ăise:

— Deu! bine ai răspunsú! Totú astfelú se te porți mai pe urmă cu cei doi mișei pe cari a cutezatú Senatulú ca se mi-i triméță. Arátá-te nerușinatú și obraznicú și ai se fi perfectú!

— Oh, nici odatá n'am se te potú egala în obrăzniciá. Tu esti celú mai obraznicú omú de pe pământú, vere! ăise blestematulú St. Leger.

Podestatulú se făcú că nu pricepe. Se întorse către servitorulu care aștepta poruncile lui, și-i ăise:

— Acum se introducl pe maiestatea sa procurorulu. Înse nu aci, fiindcă teatrulu este pré micú pentru ca actorii se pótă se se misce în libertate, ci în curtea cea mare a, în curtea de onóre a castelului, unde se se unescă tótá casa mea, dela oficerulu celú dintéiu și până la celú din urmă servitorú.

Lucrurile furá făcute tocmai cum poruncise podestatulú. Nebunulu se puse în capulu peronului, încungitratú de o curte caraghiosá compusá din rēndași de bucătăria și totú felulu de slugi de rēndú, fiăcare avēndú lângă sine, după porunca lui St. Leger, uneltele-i de lucru dreptú atribute.

Tóte slugile și totú soldații formatú unú îndoitú șirú împrejurulu curții de onóre, alú cărui mijlocú rămásese golú.

Podestatulú sta singuru într'o ferăstră din catulu întéiu, în dosulu unui balconú lucratú din ferú. D'acolo putea se vađá totú ce era se se petrecá fără ca se fiă elú vedutú.

(Va urma.)

Cursul la bursa de Viena
din 24 Augustu st. n. 1887.

Rentă de aur 5%	101	Bonuri croato-slavone	104 75
Rentă de hârtie 5%	87.50	Despăgubire p. dijma de vin ungh.	100.50
Imprumutul căilor ferate ungare	150.04	Imprumutul cu premiu ungh.	121.80
Amortisarea datoriei căilor ferate de osti ungh. (1-ma emisiune)	98.—	Losurile pentru regularia Tisei și Segedinului	124.60
Amortisarea datoriei căilor ferate de osti ungh. (2-a emisiune)	—	Renta de hârtia austriacă	81.60
Amortisarea datoriei căilor ferate de osti ungh. (3-a emisiune)	114.75	Renta de arg. austr.	82.80
Bonuri rurale ungare	104.50	Renta de aur austr.	112.—
Bonuri cu cl. de sortare	104.50	Losurile din 1860	136.25
Bonuri rurale Banat-Ti-mișu	104.50	Acțiunile băncii austro-ungare	885.—
Bonuri cu cl. de sortare	104.50	Act. băncii de credit ungh.	286.25
Bonuri rurale transilvane	104.50	Act. băncii de credit austr.	282.30
		Argintul — Galbin	—
		Impărătesci	5.94
		Napoleon-d'orl	9.95
		Mărci 100 imp. germ.	61.52
		Londra 10 Livres sterlinge	125.80

Bursa de Bucuresci.

Cota oficială dela 8 Augustu st. v. 1887.

	Cump.	vând.
Renta română (5%)	91 1/2	92 1/2
Renta rom. amort. (5%)	95—	95 1/2
„ convert. (6%)	88 3/4	89 1/4
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	34—	36—
Credit fonc. rural (7%)	104 3/4	105 1/2
„ „ (5%)	89 1/2	90 1/4
„ „ urban (7%)	103 1/4	103 3/4
„ „ (6%)	94—	95—
„ „ (5%)	87—	87 1/2
Banca națională a României 500 Lei	—	—
Ac. de asig. Dacia-Rom.	—	—
„ „ Națională	—	—
Aur contra bilete de bancă	14. 1/4	15. 3/4
Bancnote austriace contra aur	2.01	2.02

Cursul pieței Brașov
din 25 Augustu st. n. 1887

	Cump.	Vând.
Bancnote românesce	8.62	8.65
Argint românesc	8.55	8.60
Napoleon-d'orl	9.94	10.00
Lire turcesce	11.22	11.28
Imperiali	10.20	10.26
Galbeni	5.90	5.95
Scrisurile fonc. „Albina” 6%	101.—	102.—
„ „ „ 5%	98.—	99.—
Ruble Rusesce	108.—	109 1/2
Discontul	7—10% pe an.	

Escritura de concurs.

Postul de învățător, devenit vacant la școala confesională gr. cat. din Telciu prin bolnăvirea, respective pensionarea actualului învățător, se va ocupa în anul școlastic 1887/8 prin un învățător suplitor cu un salariu anual de 240 fl. v. a. de percipiat în rate lunare anticipative și 20 fl. v. a. relut de cortel.

Cei ce doresc a dobândi acest post vor înainta suplicile lor subscribului senat școlastic până la 15 Septembrie 1887. documentându-și calificația de învățător recerută prin lege.

Presidiul senatului școlastic confesional gr. cat.

Telciu, la 12 Augustu 1887.

Gregoriu Popu,
președinte.

1—3

Avis d-loru abonati!

Rugam pe d-nii abonati ca la renoirea prenumerației să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postal și numeri de pe fâșia sub care au primitu diarul nostru până acuma.

Domnii ce se abonează din nou să binevoiască a scrie adresa lamuritu și să arate și posta ultimă.

Dacă se ivesc iregularități la primirea diarului onor. abonati sunt rugati a ne încunoscintiă imediatu prin carte postale, ca în cătu depinde dela noi, să se delatureze.

ADMINISTR. „GAZ. TRANS”

ABONAMENTE

la

„Gazeta Transilvaniei”

se pot face cu începerea dale 1 și 15 ale fiecărei luni, mai ușor prin mandate postale.

Adresele ne rugam a ni se trimite esactu aratandu-se și posta ultimă.

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

- pe trei luni 3 fl. —
- „ șese luni 6 fl. —
- „ unu an 12 fl. —

Pentru România și străinătate:

- „ pe trei luni 10 franci
- „ șese luni 20 „
- „ unu an 40 „

Administrația „Gazetei Transilvaniei.”

Publicațiunile „CANCELARIEI NEGRUȚIU,”

— GHERLA — SZ.-UJVÁR. —

AMICUL FAMILIEI. Diar beletristic și enciclopedic-literar cu ilustrații, Cursul XI. — Apare în 1 și 15 di a luni în număr de câte 1 1/2—2 1/2 côle cu ilustrații frumoșe; și publică articlii sociali, poesiă, nuvele, romanuri, suvenir de călătorii ș. a. — Mai departe tractează cestiuni literare și științifice, cu reflexiune le cerințele vieții practice; apoi petrece cu atențiune viața socială a Românilor de pretutindenea, precum și a celorlalte poporații din patriă și străinătate; și prin umor dulce și satiră alasă nisuesce a face câte o oră plăcută familiei strivite de grijele vieții; și peste totu nisuesce a întinde tuturor îndividiilor din familiă o petrecere nobilă și instructivă. — Prețul de prenumerațiune pe anul întreg e 4 fl. pentru România și străinătate 10 franci — lei noi, plătibil și în timbre postale.

PREOTUL ROMÂN. Revistă bisericescă, școlastică și literară. Cursul XIII. — Apare în broșuri lunare de câte 2 1/4—3 1/4 côle; și publică articlii din sfera tuturor științelor teologice și între acestia mulțime de predice pe dumineci, serbători și diverse ocașuni, — mai departe studii pedagogice, didactice și științifice-literare. — Prețul de abonamentu pe anul întreg e 4 fl. — pentru România 10 franci — lei noi, plătibil și în bilete de bancă și în timbre postale.

A se adresa la „Cancelaria Negruțiu în Gherla — Szamosujvár, unde se mai află de vânzare și următoarele cărți:

- Puterea amorului.** Nuvelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 20 cr.
- Idealul pierdut.** Nuvelă originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 15 cr.
- Opera unui om de bine.** Nuvelă originală. — Continuarea nuvelei: „Idealul pierdut” — de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 15 cr.
- Fontana dorului.** Nuvelă populară de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.
- Codrenu craiului codrului.** Baladă de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.
- Elu trebuie să se însore.** Nuvelă de Maria Schwartz traducere de N. F. Negruțiu. Prețul 25 cr.
- Branda seu Nunta fatală.** Schiță din emigrarea lui Dragoșu. Nuvelă istorică națională. Prețul 20 cr.
- Numerii 76 și 77.** Naratiune istorică după Wachsmann, de Ioan Tanco. Prețul 30 cr.

Probitatea în copilărie. Schiță din sfera educațiunii. După Ernest Legouvé, membru alu academiei. franceze. Prețul 10 cr.

Barbu cobzarul. Nuvelă originală de Emilia Lungu. Prețul 15 cr.

Hermann și Dorotea după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantin Morariu. Prețul 50 cr.

Ifigenia în Aulida. Tragedia în 5 acte, după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețul 30 cr.

Petulantul. Comedia în 5 acte, după Augustu Kotzebue tradusă de Ioan St. Șulutu. Prețul 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publică ținută în salele gimnasiului din Fiume prin Vincețiu Nicoră prof. gimnas. Cu portretul M. S. Regina României. Prețul 15 cr.

Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu. Unu volum de 102 pagine, cuprinde 103 poesi bine alese și arangiate. Prețul redus (dela 1 fl. 20 cr. la) 60 cr.

Trandafir și violele, poesi populare culese de Ioan Popu Reteganul. Unu volum din 14 côle. Prețul 60 cr.

Tesaurul dela Petrosa seu Cloșca cu puli ei de aur. Studiu archeologic de D. O. Olinesdu. Prețul 20 cr.

Apologiă. Discusiuni filosofice și istorice maghiare privitoare la Romani, invederite și rectificate de Dr. Gregoriu Silasi. — Partea I. Paulu Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Sincai. Prețul 30 cr.

Renascerea limbii românesce în vorbire și scriere invederită și aprețiată de Dr. Gregoriu Silasi. (Opă completă) Broșura I. II. și III. Prețul broș. I. II. câte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Tote trei împreună costau 1 fl. v. a.

Biblioteca Săteanului Român. Cartea I. II. III. IV. cuprindend materi forte interesante și amuzante. Prețul la tote patru 1 fl., câte una deosebitu 30 cr.

Biblioteca familiei. Cartea I. cuprinda materi forte interesante și amuzante. Prețul 30 cr.

Colecte de Recepte din economiă, industriă, comerci și chemiă, pentru economi, industriași și comercianți. Prețul 50 cr.

Economia pentru școlele popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețul 30 cr.

Indreptaru teoreticu și practicū pentru învățământul intuitiv în folosul elevilor normal (pre-

parandiali), a învățătorilor și a altor bărbați de școlă, de V. Gr. Borgovanu, profesor preparandial. Prețul unui esemplar cu porto francat 1 fl. 80 cr. v. a. In literatura noastră pedagogică abia aflam vre-unu opă, întocmitu după lipsele școlilor noastre în măsura în care este acesta! pentru aceea ilu și recomandam mai ales Directorilor și învățătorilor ca celor în prima linie interesați.

Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Români. De Vas. Gr. Borgovanu. Prețul 15 cr.

Manualul de Gramatica limbii române pentru școlele poporale în 3 cursuri de Maximu Popu profesor la gimnasiul din Năsăud. — Manualul acesta este aprobatu prin Inaltul Ministeru de cultu și instrucțiune publică cu rescriptul de dato 26 Aprilie 1886 Nr. 13193. — Prețul 30 cr.

Nu mă uita. Colectiune de versuri funebre, urmate de iertării, epitafe ș. a. Prețul 50 cr.

Carte conducătoare la propunerea calculării în școala poporală pentru învățatori și preparanți. Broș. I. scrisă de Gavrilu Trifu, profesor preparandial. Prețul 80 cr.

Cele mai eftine cărți de rugăciuni.

Mărgăritarul sufletului. Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericesti forte frumosu ilustrată. Prețul unui esemplar broșat 40 cr. legat 50 cr. legat în panză 60 cr. legat mai finu 60, 80, 90 cr. 1 fl., în legătură de luxu 1.50—2.50.

Micul mărgăritaru sufletesc. Cărticică de rugăciuni și cântări bisericesti — frumosu ilustrată pentru pruncii școlari de ambe secsele. Cu aprobarea jurisdicțiunii sup. bisericesti. Prețul unui esemplar broșat 15 cr., — legat 22 cr., legat în panză 26 cr.

Cărticică de rugăciuni și cântări pentru pruncii școlari de ambe secsele. Cu mai multe icône frumoșe. Prețul unui esemplar trimis franco e 10 cr.; — 50 esemplare costau 3 fl.; 100 esempl. 5 fl.

Visul Prea Săntei Vergure Maria a Născătoare de D-șeu urmatu de mai multe rugăciuni frumoșe. Cu mai multe icône frumoșe. Prețul unui esemplar espedat franco e 10 cr.. 50 esemplare 3 fl., 100 esemplare 5 fl. v. a.

Epistolia D. N. Isus Christos. Prețul unui esemplar legat e 15 cr.